

2022년 제21회 세계 한국어 영상 한마당 안내문

안녕하십니까?

올해로 21회를 맞이하는 ‘세계 한국어 영상 한마당’이 10월에 개최됩니다. 올해에도 코로나19로 인해 여전히 우리 생활에 제약이 남아 있지만 조금씩 일상을 회복해 가는 모습을 세계 곳곳에서 확인할 수 있습니다. 이에 본 행사를 통해 다양한 문화가 공존하는 세계 시민으로서의 자세를 새롭게 고민하고 엔데믹 시기에 한국을 즐기는 다양한 모습을 공유하기 바라며 행사를 준비했습니다. 본 행사에 한국어와 한국 문화를 사랑하는 외국인과 재외동포 여러분의 적극적인 참여를 바랍니다.

□ 제21회 세계 한국어 영상 한마당 개요

- 일시: 2022년 10월 7일(금) 15:00 (한국시간)
- 주최: 고려대학교 국제어학원 한국어센터
- 내용: 외국인 및 재외동포가 직접 촬영, 편집한 영상을 출품, 시상

□ 제21회 세계 한국어 영상 한마당 시상 내역

- ① 대상 1편, 상장 및 상금 2,000,000원
- ② 최우수상 2편, 각 상장 및 상금 1,000,000원
- ③ 우수상 4편, 각 상장 및 상금 500,000원
- ④ 개인상(연기상, 연출상) 2인, 각 상장 및 상금 300,000원

□ 제21회 세계 한국어 영상 한마당 참가 방법

○ 참가 자격

한국어를 외국어 또는 제2언어로 하는 외국인 및 재외동포(개인, 단체 출품 가능)

※ 영상 제작 과정에 한국인이 일부 참가하거나 도움을 줄 수 있으나 외국인이 중요 비중을 담당해야 함.



○ 형식

- 5~8분 분량의 창작 영상물(픽션, 논픽션 무방함)

※ 제작 형식 중 다큐멘터리, 인터뷰, 뉴스, 패러디 사용 가능. 단, 기존 작품의 장면이나 음악을 사용하는 경우 반드시 출처를 밝힐 것.

- 한국어 대사가 주를 이루되, 일부 현지어 또는 영어로 제작된 장면은 한국어 자막을 제공하여야 함. 출연진의 한국어 전달이 용이하지 않은 경우에도 한국어 자막 제공을 권장함.

○ 주제: 아래 주제 중 택 1

1 함께 사는 세계

세계 시민으로서의 이문화 및 소수자에 대한 다양성 존중, 환경 보호 등이 미래 사회의 중요한 덕목으로 꼽히고 있는 요즘 ‘스스로 세계 시민이라는 자각을 하는 순간, 다양한 문화를 향유하는 즐거움, 주변의 다양성 존중을 위한 움직임, 환경을 보호하기 위한 생활 속 노력’ 등을 영상으로 제작

2 즐겨라, 한국!

엔데믹 시기로 접어들면서 외부 활동의 제약으로 그동안 즐기지 못했던 것들, 새로이 즐길 만한 것들을 영상으로 제작. 한국에 국한하지 않고 세계 여러 나라에서 일어나고 있는 ‘한국어, 한국 문화, 한국 생활, 한국 음식, 인물, 축제, 공연’ 등 한국과 관련한 다양한 모습, 활동을 영상으로 제작

○ 작품 접수: 2022년 9월 6일(화)까지(한국 시간)

- 신청서(<http://klc.korea.ac.kr>에서 다운로드 가능) 및 출품작 접수

- 이메일 접수(korean.ucc.festival@gmail.com)

※ 심사 결과는 세계 한국어 영상 한마당 YouTube 채널에서 발표.

(채널명: KoreanUCCFestival / 발표 일시: 2022년 10월 7일(금) 오후 3시(한국시간))

The 21st Korean UCC Festival for Foreigners

The Korea University Korean Language Center is hosting the 21st Annual Korean UCC Festival for Foreigners in October. We still face constraints triggered by COVID-19 in our everyday lives, but we are also witnessing recovery all around the world. We have prepared this festival as a chance to rethink our attitude as a global citizen where diverse cultures coexist and share different ways of enjoying life in Korea during this ‘end-demic’ period. We would appreciate the active participation of overseas Koreans and foreigners who love the Korean language and culture.

☐ Event Information

- Date & Time: 15:00 PM, Friday, October 7, 2022
- Organizer: Korea University Korean Language Center
- Contents: Submission of videos created by foreigners and overseas Koreans and an award ceremony for the winners

☐ Prizes

- ① 1st Prize: 1 winner, certificate, and a KRW 2,000,000 cash prize
- ② 2nd Prize: 2 winners, a certificate, and a KRW 1,000,000 cash prize each
- ③ 3rd Prize: 4 winners, a certificate, and a KRW 500,000 cash prize each
- ④ Individual Prize for Acting and Directing: 2 winners, certificate, and a KRW 300,000 cash prize each

□ How to participate

○ Eligibility for participating

Foreigners or overseas Koreans (individual or group) for whom the Korean language is either a foreign (KFL) or second language (KSL)

※ Koreans may provide some assistance or partially participate in the process of video production, but foreigners should be the major roles in the process.

○ Video format

-Original video production, with a length of 5 to 8 minutes (fiction or non-fiction)

- Production types include documentary, interview, news report, and parody. However, if you borrow scenes or music from existing works, the source should be credited.

-In the video, Korean should be the main language of the scene, and if there are a few scenes in English or other languages, Korean subtitles should be provided. If the performer is not fluent in Korean, providing Korean subtitles for Korean dialogues is also recommended.

○ Theme (choose one of the themes below):

1 Living in Harmony

Nowadays, it is considered an essential virtue of future citizenship that we respect the diversity of foreign cultures and minorities, and protect the environment. Make a video on the joy of enjoying diverse cultures, movements to respect the diversity of others, and everyday efforts to protect the environment as you identify yourselves as a global citizen.

2 Enjoy, Korea!

As we are now in the 'endemic' era, make a video on the things we were not able to enjoy because of the constraint on outdoor activities, and things we may enjoy newly. Show not only the things in Korea, but also show the different aspects relevant to Korea seen in different countries such as Korean language, Korean culture, life in Korea, Korean food, people, festivals.

○ How to submit:

-Deadline: Tuesday, September 6, 2022 (Korean Standard Time)

-Application form can be downloaded from the Korean Language Center website (<http://klc.korea.ac.kr>)

-Both application form and video should be submitted to the following email address: korean.ucc.festival@gmail.com

※ The results will be announced on our YouTube channel “KoreanUCCFestival” at 3 p.m., October 7th (Korean Standard Time).